

# Fiche technique du spectacle

le  
**THÉÂTRO  
PHONE**

## *Tsunami*



**Document destiné  
aux enseignantes et  
enseignants**

### **Note :**

Ce document est conçu en phase avec le cahier de l'élève. Il vous propose des pistes supplémentaires pour préparer et réinvestir l'expérience du théâtre audio et l'ancrer dans votre enseignement. À vous de choisir ce qui vous convient !

À titre informatif, en suivant toutes les étapes proposées ici et dans le cahier, l'expérience pourrait durer de 6 à 8 périodes. En suivant uniquement le cahier de l'élève, elle se résumerait à 4 ou 5 périodes. Il peut être intéressant de faire deux écoutes de chaque épisode : une première, plus libre, pour découvrir l'histoire et une deuxième, plus guidée, pour noter des éléments précis ou se poser des questions.

## **Informations générales**

|  |   |
|--|---|
| <b>Titre</b>                                     | <i>Tsunami</i>  |
| <b>Niveaux scolaires</b>                         | Secondaire 1 à 5  |
| <b>Équipe de la production audio</b>             | Texte : Mélanie Léger<br>Mise en lecture : Philippe Soldevila<br>Conception sonore : Jean-François Mallet<br>Interprétation : Ludger Beaulieu, Josiane Benoit, Florence Brunet, Diane Losier et Mélanie Léger<br>Réalisation : La puce à l'oreille et Les Studios Bakery<br>Une production de L'Arrière Scène |
| <b>Durée et nombre d'épisodes</b>                | Épisode 1 — «Une grosse nouvelle à avaler» — 11 min 12 s<br>Épisode 2 — «Faire l'autruche» — 11 min 44 s<br>Épisode 3 — «La vague approche» — 13 min 56 s<br>Épisode 4 — «Affronter la tempête» — 14 min 28 s   |
| <b>Équipe de la création originale sur scène</b> | Texte : Mélanie Léger<br>Mise en scène : Philippe Soldevila<br>Interprétation : Florence Brunet, Karène Chiasson et Ludger Beaulieu.<br>Une production de : théâtre l'Escaouette  |
| <b>Notice bibliographique</b>                    | Léger, Mélanie. 2021. <i>Tsunami</i> . Sudbury : Prise de parole.<br>ISBN : 9782897442545   |

# Contenu

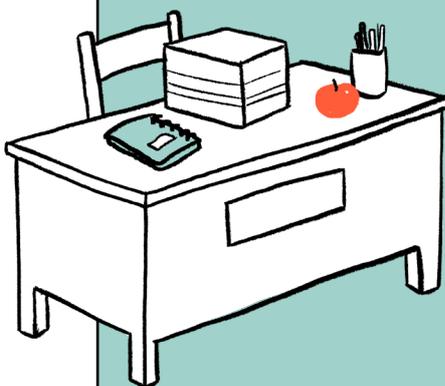
|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Résumé</b>           | Élodie habite à Moncton, elle a 15 ans et, comme il arrive parfois aux jeunes de son âge, ses parents lui tapent royalement sur les nerfs... Elle rêve même d'une baguette magique qui ferait disparaître sa mère, une Acadienne toujours trop de bonne humeur, et son père, un anglophone champion des phrases courtes! Mais un soir, au souper familial, ses parents ont une nouvelle bouleversante à lui annoncer... Explorant les thèmes de la mort, de la langue, de l'environnement et de la famille, la pièce offre des moments d'émotions, mais aussi de comédie, et reste portée par l'espoir. |
| <b>Thèmes abordés</b>   | Famille, deuil, identité, amitié, environnement   |
| <b>Personnages</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Élodie</li> <li>+ Father, le père d'Élodie</li> <li>+ La mère d'Élodie</li> <li>+ Tante Ida</li> <li>+ Claudya</li> <li>+ Adrien</li> <li>+ Annick</li> <li>+ La mère d'Annick</li> <li>+ Une docteure</li> <li>+ Un caissier</li> </ul>   |
| <b>Langage</b>          | Langage accessible, parfois imagé. Quelques répliques sont en anglais et certaines expressions ou formulations sont issues de la culture acadienne.   |
| <b>Contenu sensible</b> | Cette pièce parle du deuil d'un parent et des enjeux identitaires que cela soulève.   |

# Quoi faire en classe

**Phase de préparation – avant même de parler de la pièce de théâtre audio, pour mousser leur intérêt et alimenter leurs références.**

## Un ou deux cours avant l'écoute de la pièce de théâtre audio

- + Présenter l'estampe japonaise « La Grande Vague de Kanagawa » de Katsushika Hokusai aux élèves pour éveiller leur sensibilité. Les inviter à observer l'œuvre : sa composition, ses couleurs, son mouvement, ses détails. Questionner les élèves : quelle émotion ou sensation cette image provoque-t-elle lorsqu'on la regarde? Quelle valeur symbolique la vague peut-elle représenter? Quelle image pourrait venir avant ou après cet arrêt sur image? Présenter l'artiste, le contexte de la création de l'œuvre et l'influence que cette dernière a eue dans le monde des arts visuels et de la culture populaire.
- + Effectuer des recherches sur l'Acadie, son histoire, sa situation géographique et linguistique. Aller à la rencontre de quelques artistes acadiens (autrices et auteurs, chanteuses et chanteurs, etc.). Initier les élèves à la diversité linguistique (anglais, français, chiac, etc.) présente en Acadie en faisant découvrir quelques expressions typiques et différents accents.
- + Introduire les élèves à la Première Nation Wolastoqey. Explorer les aspects géographiques, culturels et linguistiques de ce peuple.
- + Amorcer une conversation au sujet de la famille en exposant différents modèles (famille proche, éloignée, choisie, etc.). Questionner l'élève : en quoi la famille influence-t-elle le développement de l'identité d'une personne? De quelle manière les rapports à sa propre famille se transforment-ils en fonction des différentes étapes de la vie : petite enfance, enfance, adolescence, vie adulte, grand âge, etc.?



- + Introduire la notion du deuil. Par le biais d'une discussion, questionner et sensibiliser les élèves. Qu'est-ce que le deuil ? Quelle(s) forme(s) le deuil peut-il prendre ? Quelles étapes peuvent être vécues dans un processus de deuil ? Quels moyens permettent d'aider à traverser un deuil ? Nous vous encourageons à vous appuyer sur la définition du ministère de la Santé et des Services sociaux : « Vivre le décès d'une personne ou d'une chose appréciée est une réalité de la vie qui peut parfois être très éprouvante. Les pertes que nous vivons sont variées. Il peut s'agir de la perte d'un être cher, d'un emploi, d'un animal, de la santé, de la sécurité, d'un rêve, etc. Chacune des pertes significatives vécues entraîne un deuil, et l'individu endeuillé doit apprendre à surmonter cette épreuve. » Au besoin, n'hésitez pas à vous entourer d'une professionnelle ou d'un professionnel (psychologue, psychoéducatrice ou psychoéducateur, etc.).
- + Partager avec les élèves les informations fournies sur la pièce : résumé, thèmes, personnages, court extrait sonore et extrait du texte.
- + Créer des équipes (3-4 élèves) pour les cercles d'écoute et de discussion.
- + Compléter les activités de mise en appétit dans le cahier de l'élève.

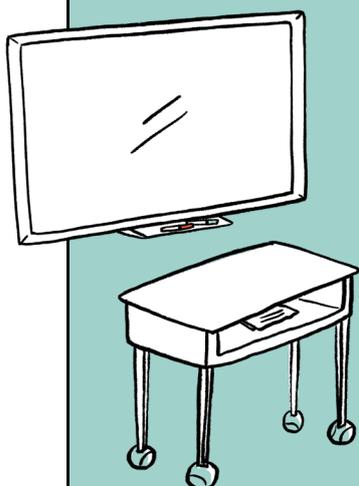
**Phase de réalisation –**  
**une séquence proposée**  
**autour de l'écoute des**  
**épisodes.**

### **Cours 1**

- + Écouter la capsule informative 1 : **Le texte dramatique.**
- + Effectuer les exercices proposés dans le cahier de l'élève à partir de l'extrait de texte fourni (s'attarder sur les modes de communication qui ne sont pas de l'ordre du dialogue – une lecture à voix haute de l'extrait peut aider).
- + Écouter l'épisode 1 (idéalement en mode collectif, dans une posture adéquate pour éviter les dérangements, en se couchant la tête sur le bureau, en dessinant ou en fermant les yeux).
- + Faire un retour en groupe sur les observations des élèves en lien avec la capsule informative et les activités préalables. Noter les questions des élèves sans y répondre (vocabulaire, compréhension des enjeux, etc.).
- + Au besoin, faire une 2<sup>e</sup> écoute.
- + Compléter le cahier de l'élève.

### **Cours 2**

- + Écouter la capsule informative 2 : **La mise en scène.**
- + Faire l'exercice proposé dans le cahier de l'élève.
- + Écouter l'épisode 2.
- + Résumer l'épisode précédent avec les élèves
- + Faire une fiche de personnage (choisir un personnage et décrire les traits de sa personnalité – *précisez la forme et le nombre de mots selon vos objectifs*). Partager la fiche avec une ou un autre élève qui a le même personnage pour justifier ses choix (possibilité de réécrire une description collective).
- + Ajouter des questions à la liste si nécessaire.
- + Au besoin, faire une 2<sup>e</sup> écoute.
- + Compléter le cahier de l'élève.



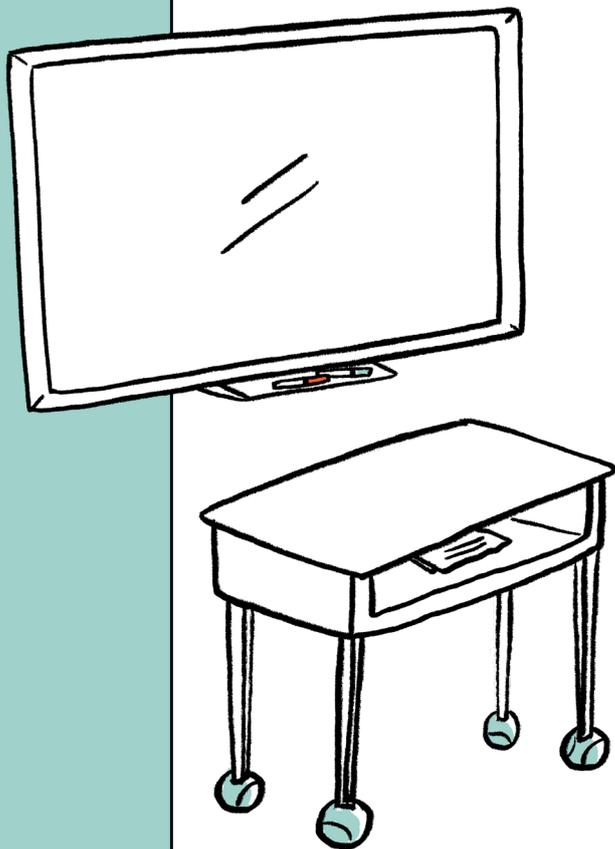
**Phase de réalisation –**  
une séquence proposée  
autour de l'écoute des  
épisodes.

### Cours 3

- + Écouter la capsule informative 3 : **L'interprétation vocale.**
- + Faire l'exercice proposé dans le cahier de l'élève.
- + Écouter l'épisode 3.
- + Placer les élèves en équipe. Répartir les questions notées depuis le cours 1 dans les équipes et demander à chacune d'y répondre, en justifiant les propos par des faits, observations, impressions, hypothèses, expériences antérieures, etc. Partager les réponses et laisser les autres équipes réagir.
- + Au besoin, faire une 2e écoute.
- + Compléter le cahier de l'élève.

### Cours 4

- + Écouter la capsule informative 4 : **La conception sonore**
- + Faire l'exercice proposé dans le cahier de l'élève.
- + Écouter l'épisode 4.
- + Compléter le cahier de l'élève.
- + Au besoin, faire une 2e écoute.
- + Faire un retour général sur la pièce. Qu'est-ce que les élèves retiennent de leur expérience d'écoute ? Comment pourraient-ils décrire la pièce à l'attention d'un nouveau public ?



**Phase de réinvestissement**  
— des suggestions pour vous inspirer ou pour échanger avec vos collègues.



## Dans les cours suivant l'écoute de la pièce

- + **Culture et citoyenneté québécoise et Français** - À chacun sa tante Ida  
Élodie rêve d'avoir une baguette magique qui ferait disparaître ses parents. En revanche, elle se sent très proche d'Ida, même si cette dernière n'est pas sa « vraie » tante. Questionner les élèves : qu'est-ce qui rend cette relation significative pour Élodie comme pour Ida ? De quelle manière la présence d'Ida est structurante pour Élodie ? Inviter les élèves à faire le portrait, à l'oral ou à l'écrit, d'un adulte de leur entourage (tante ou oncle, grand-parent, voisine ou voisin, entraîneuse ou entraîneur, etc.) avec qui ils entretiennent une relation positive et significative. Leur demander d'expliquer en quoi cette relation contribue à leur bien-être.
- + **Français et Art dramatique** - Les phénomènes qui m'habitent !  
Dans la pièce, le tsunami sert de métaphore à ce que ressent Élodie. L'image de cette grande vague qui avale tout sur son passage permet d'évoquer les grands bouleversements que traverse le personnage. Inviter les élèves à sélectionner un phénomène naturel (averse, aurore boréale, verglas, lever de soleil) afin d'écrire un monologue ou un poème au sein duquel ce phénomène sert de métaphore à ce qui est vécu par un personnage fictif. Attention, ces événements peuvent aussi être positifs ! Inviter les élèves à partager leur production par le biais d'une lecture expressive.
- + **Sciences et technologies** - Tout se transforme !  
À différents moments dans la pièce, Élodie constate que ce qu'elle croyait désormais disparu, comme les îles du Pacifique, n'avait en fait que pris une nouvelle forme. Aborder la citation « rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme » (attribuée à Antoine Lavoisier), en amenant l'élève à situer le *Traité élémentaire de chimie* dans son contexte puis l'introduire aux concepts scientifiques en lien avec la conservation de la matière. Permettre à l'élève de chercher des solutions à des problèmes en lien avec ces concepts.
- + **Culture et citoyenneté québécoise et Univers social** - Et après ?  
Lorsqu'Élodie apprend que sa mère va mourir, elle ne peut s'empêcher de lui demander ce qui viendra après, ce à quoi elle répond : « Je crois dans toute ! ». Au fil des âges et des cultures, les humains se sont questionnés sur le sens de l'existence et ont développé diverses croyances en ce qui a trait à une vie après la mort. Par le biais d'un travail de recherche, amener l'élève à recenser diverses croyances et à les lier à des contextes culturels, à des dimensions spirituelles ou à des courants philosophiques.
- + **Français** - La langue en voie de disparition ?  
Élodie convainc Claudya d'apprendre une troisième langue : le wolastoqey latuwewakon, la langue que parle encore tante Ida. Discuter avec les élèves : pourquoi le fait d'apprendre cette langue semble si important pour Élodie ? Comment se fait-il que cette langue n'ait pas été transmise à la génération des parents d'Élodie ? Si le contexte le permet, inviter une personne issue de la Nation Wolastoqey pour un échange culturel et linguistique. Initier les élèves aux notions de patrimoine culturel immatériel de l'humanité et de langue en voie de disparition selon l'UNESCO. Inviter les élèves à effectuer un travail de recherche sur l'une des langues répertoriées dans l'*Atlas des langues en danger dans le monde* publié par l'UNESCO.
- + **Musique** - Je voudrais voir la mer.  
En 1905 est créée, pour la première fois à Paris, l'œuvre *La mer* de Debussy. Avec ses trois mouvements : *De l'aube à midi sur la mer*, *Jeux de vagues* et *Dialogue du vent et de la mer*, Debussy vise à rendre audibles les différents états de la mer. Sa source d'inspiration ? Il semble que ce serait « La Grande Vague de Kanagawa » de Katushika Hokusai. Situer l'œuvre dans son contexte et mettre en valeur les trois aspects clés de l'esthétique de Debussy : l'impressionnisme, le symbolisme et le japonisme. Par le biais d'une activité d'appréciation, inviter les élèves à repérer ces éléments esthétiques, à tisser des liens personnels entre l'œuvre symphonique de Debussy et l'œuvre picturale d'Hokusai et à créer des parallèles entre les différents mouvements musicaux et les états que traverse Élodie.

## Liens vers d'autres ressources

Pour s'outiller afin d'aborder la question du deuil avec les élèves :

<https://deuil-jeunesse.com/>

<https://www.santemonteregie.qc.ca/centre/trousse-de-deuil-du-ciiss-de-la-monteregie-centre>

Pour en savoir plus sur la Nation Wolastoqey : <https://www.wolastoqewatu.ca/>

Pour s'outiller afin d'aborder la perspective autochtone en classe :

<https://fb.historicacanada.ca/education/francais/perspectives-autochtones/>